

## **Národný žrebčín Topolčianky š.p., Parková 13, Topolčianky 951 93, IČO: 31447708**

ako prevádzkovateľ, poskytuje za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám toto oboznámenie dotknutej osoby o spracovaní osobných údajov podľa článkov 13. a 14. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) a § 19 Zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov pod názvom

### **ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV**

#### **Účel spracúvania osobných údajov – Plemenná kniha:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov pri evidencii fyzických osôb a právnických osôb vykonávajúcich šľachtenie alebo plemenitbu hospodárskych zvierat a zveri z chovu, ktorých účelom je zveľaďovanie, zlepšovanie úžitkovosti a konkurencieschopnosti hospodárskych zvierat, ochrana, zachovanie a využívanie genetických zdrojov hospodárskych zvierat

**Okruh dotknutých osôb:** chovatelia koní

**Zoznam osobných údajov:** u právnickej osoby obchodné meno, sídlo, právnu formu, identifikačné číslo, ako aj meno a priezvisko a trvalý pobyt osoby alebo osôb, ktoré sú jej štatutárnym orgánom; u fyzickej osoby meno a priezvisko, obchodné meno, trvalý pobyt a rodné číslo, chov, plemeno, skupinu v plemennej knihe, hospodárske zviera a jeho skupinu, pôvod, úžitkovosť a plemennú hodnotu

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** Zákon č. 194/1998 Z. z.

Zákon o šľachtení a plemenitbe hospodárskych zvierat a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy).

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** podľa registratúrneho plánu

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

#### **Účel spracúvania osobných údajov – Ubytovaní hostia:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov pri evidencii hotelových služieb, hotelových hostí, rezervácia izieb, evidencia osobných údajov v hotelovom systéme v banke hostí a evidencia hostí - cudzincov

**Okruh dotknutých osôb:** ubytovaní hostia

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, bydlisko, číslo občianskeho preukazu meno, priezvisko, titul, bydlisko, číslo občianskeho preukazu ďalších ubytovaných hostí, meno, priezvisko, titul, dátum a miesto narodenia cudzinca, štátna príslušnosť, trvalý pobyt v domovskom štáte, účel cesty do Slovenskej republiky, číslo pasu, vízum: druh, číslo, platnosť, názov a adresa ubytovacieho zariadenia v SR, spolucestujúce deti, dĺžka pobytu na Slovensku

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, Zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom, Zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov, Zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, Zákon č. 404/2011 o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, Zákon č. 496/2008 Z. z. úplné znenie zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb napr. súdy, daňový úrad, cudzinecká polícia

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** podľa registratúrneho plánu

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

#### **Účel spracúvania osobných údajov v Evidencii zmlúv:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov, ktoré je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – zmluvná strana

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, trvalý/prechodný pobyt, číslo účtu fyzickej osoby, názov banky, číslo občianskeho preukazu, údaje týkajúce sa predmetu zmluvy

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy).

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** 5 rokov, okrem prípadu, keď z dôvodu plnenia povinností z daňových a účtovných predpisov bude potrebné niektoré údaje (fakturačné údaje) uchovávať po dobu 10 rokov.

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Účel spracúvania osobných údajov v Evidencii vlastníkov pôdy:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov pre písomnosti priamo súvisiace s agronomickou evidenciou pôdy, a so spracúvaním nájomných zmlúv na poľnohospodársku pôdu.

**Okruh dotknutých osôb:** Vlastník - prenajímateľ pôdy

**Zoznam osobných údajov:** všeobecne použiteľný identifikátor - rodné číslo, meno, priezvisko, titul, rodné priezvisko, dátum narodenia, miesto trvalého pobytu, telefónne číslo, pozemky podľa výpisu z katastra – katastrálne územie, č. LV, č. parcely, výmera pozemku, vlastnícky podiel prenajímateľa, druh pozemku, číslo nájomnej zmluvy, začiatok a koniec nájmu, bankový účet, číslo OP

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** Zákon č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov, Predpis č. 249/2008 Z. z. Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva SR, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vedenia evidencie pozemkov, §663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Zákon č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, Vyhláška č. 461/2009 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, Zákon č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách, Zákon č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku, Zákon č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 359/2007 Z. z., § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb napr. súdy, Obecný/Mestský úrad, Úrad geodézie, kartografie a katastra SR, Slovenský pozemkový fond, Poľnohospodárska platobná agentúra

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** 5 rokov, okrem prípadu, keď z dôvodu plnenia povinností z daňových a účtovných predpisov bude potrebné niektoré údaje (fakturačné údaje) uchovávať po dobu 10 rokov.

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Účel spracúvania osobných údajov v Evidencii došlej a odoslanej pošty a v správe registratúry:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov pri evidencii došlej a odoslanej pošty a úkony spojené so správou registratúry

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – adresáti, zamestnanci

**Zoznam osobných údajov:** rodné číslo, meno, priezvisko, titul, adresa, názov organizácie, pracovné zaradenie, e-mailová adresa, predmet a obsah pošty

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** Zákon č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy).

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** bežná korešpondencia – 3 roky, registratúrny denník 10 rokov

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Účel spracúvania osobných údajov v Evidencii účtovných a daňových dokladov:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov pri spracovaní účtovných dokladov a agendy spojenej s jej spracovaním

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – klienti, zamestnanci

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, daňový úrad a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy).

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** 10 rokov

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Účel spracúvania osobných údajov - Infozákon:**

V rámci činnosti dochádza ku spracúvaniu osobných údajov pri evidencii fyzických osôb, ktoré požiadali sprístupnenie informácií

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby, ktoré požiadali o sprístupnenie

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno, priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, podľa §20 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** Zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy, povinná osoba).

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** 5 rokov

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Účel spracúvania osobných údajov v oznamovaní protispoločenskej činnosti:**

V rámci činnosti dochádza k spracúvaniu osobných údajov za účelom vedenia agendy potrebnej k splneniu zákonnej povinnosti prevádzkovateľa pri prešetrovaní podnetov podaných k prešetrovaniu protispoločenskej činnosti.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby, ktoré podali oznámenie

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, adresa pobyt u osoby, ktorá podala podnet, dátum doručenia podnetu, predmet podnetu, výsledok preverenia podnetu, dátum skončenia preverenia podnetu

**Právny základ spracúvania osobných údajov:** Zákon č. 307/2014 Z. z. o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy, povinná osoba).

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:** 3 roky

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania

**Kamerový systém**

Pri návšteve vás pri vstupe informujeme o skutočnosti, že priestory sú monitorované kamerovým systémom so záznamom z dôvodu nášho oprávneného záujmu na účely ochrany majetku našej

spoločnosti a ďalších osôb a prípadne ako dôkaz v prípade incidentu. Záznamy z kamier sú archivované 15 dní.

### **Osobné údaje spracovávané na základe súhlasu dotknutej osoby**

Ak dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na konkrétny účel. Osobné údaje sú spracovávané po dobu trvania súhlasu alebo na dobu, na ktorú dotknutá osoba udelila súhlas. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

Zverejňovanie mena, priezviska a fotografií – za účelom propagácie z pretekov na webovom sídle prevádzkovateľa, sociálnych sieťach, letákoch, tlačovinách, printových médiách a publikáciách: štartové listiny, oficiálne výsledky. Osobné údaje sú spracovávané v rozsahu meno, priezvisko a fotografia. Osobné údaje sú spracovávané na základe súhlasu dotknutej osoby po dobu trvania súhlasu. Osobné údaje môžu byť v nevyhnutnom rozsahu poskytnuté alebo inak sprístupnené subjektom, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy). Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje a ani automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

### **Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje pre konkrétne vymedzené účely, si môžu uplatniť nasledovné práva:**

Právo požadovať prístup k svojim osobným údajom - Právo na opravu osobných údajov - Právo na vymazanie osobných údajov - Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov - Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov - Právo na prenos svojich osobných údajov - Právo podať sťažnosť dozornému orgánu, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov SR

Uvedené práva dotknutej osoby sú bližšie špecifikované v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Dotknutá osoba si uvedené práva uplatňuje v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Voči prevádzkovateľovi si dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť prostredníctvom písomnej žiadosti alebo elektronickými prostriedkami. V prípade, že dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa môžu takto poskytnúť za predpokladu, že dotknutá osoba preukázala svoju totožnosť.

**Národný žrebčín Topoľčianky š.p.** prijala všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorý pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

Právne predpisy a s ňou súvisiace spôsoby spracúvania Vašich osobných údajov sa môžu meniť. Ak sa tieto zásady rozhodneme aktualizovať, umiestnime zmeny na našej webstránke a budeme Vás o týchto zmenách informovať. V prípadoch, kedy má dôjsť k zásadnejšej zmene týchto zásad, alebo v prípade, kedy nám tak uloží zákon, budeme Vás informovať vopred. Žiadame Vás, aby ste si tieto zásady starostlivo prečítali a pri ďalšej komunikácii s nami, resp. používaní našej webstránky tieto zásady pravidelne kontrolovali.

Ak chcete podať sťažnosť na spôsob, akým sú vaše osobné údaje spracúvané, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu: zo@eurotrading.sk. Všetky vaše podnety a sťažnosti riadne preveríme.

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.